



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
7 April 2014  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

Двадцать шестая сессия

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

## Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\*

### Новая Зеландия

---

\* Приложение к настоящему докладу распространяется в том виде, в каком оно было получено.

GE.14-13145 (R) 220414 280414



\* 1 4 1 3 1 4 5 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



---

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение .....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора .....	5–127	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–21	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	22–127	6
II. Выводы и/или рекомендации .....	128–129	20
Приложение		
Composition of the delegation .....		33

## Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою восемнадцатую сессию 27 января – 7 февраля 2014 года. Обзор по Новой Зеландии был проведен на 1-м заседании 27 января 2014 года. Делегацию Новой Зеландии возглавляла г-жа Джудит Коллинз, Министр юстиции, по делам этнических групп и по делам Корпорации по возмещению ущерба в результате несчастных случаев. На своем 10-м заседании, состоявшемся 31 января 2014 года, Рабочая группа утвердила доклад по Новой Зеландии.

2. 15 января 2014 года Совет по правам человека назначил группу докладчиков ("тройка") в составе представителей Кот-д'Ивуара, Российской Федерации и Японии для оказания содействия в проведении обзора по Новой Зеландии.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 для целей проведения обзора по Новой Зеландии были выпущены следующие документы:

а) национальный доклад, представленный/письменное представление, сделанное в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/18/NZL/1);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/18/NZL/2);

в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/18/NZL/3).

4. Через "тройку" Новой Зеландии был препровожден перечень вопросов, заблаговременно подготовленный Германией, Испанией, Лихтенштейном, Мексикой, Нидерландами, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Чешской Республикой. С этим перечнем можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора (УПО).

## I. Резюме процесса обзора

### A. Представление государства – объекта обзора

5. Национальный доклад представила Министр юстиции и по делам этнических групп Новой Зеландии Джудит Коллинз. Она охарактеризовала Новую Зеландию как молодую этнически многообразную демократическую страну, расположенную в южной части Тихого океана.

6. Новая Зеландия располагает развитой институциональной инфраструктурой, имеющей важное значение для поощрения и защиты прав человека, и всемерно способствует широкому участию гражданского общества в деятельности в этой области. Гражданские и политические права ее граждан защищены Законом о Билле о правах и Законом о правах человека. Согласно индексу восприятия коррупции, рассчитываемому организацией "Транспэрэнси интернэшнл", Новая Зеландия уже восьмой год подряд признается в качестве наименее коррумпированной страны с наиболее открытым и транспарентным правительством.

вом и государственным сектором. Испытывая чувство гордости за свои достижения в области обеспечения прав человека и равенства всех граждан, Новая Зеландия стремится и дальше улучшать ситуацию с правами человека в стране.

7. Отвечая на заранее сформулированный вопрос Германии относительно защиты экономических, социальных и культурных прав, Новая Зеландия подтвердила, что она признает фундаментальное значение этих прав, обеспечивая их защиту посредством целого ряда законодательных механизмов, включая механизм государственного финансирования образования, здравоохранения и социального обеспечения.

8. Отвечая на заранее сформулированный вопрос Соединенного Королевства, Новая Зеландия подтвердила, что в ходе подготовки к УПО проводились широкие консультации с организациями гражданского общества и правозащитными организациями, в том числе многочисленные совещания с открытым составом участников. В частности, при подготовке проекта доклада проводились консультации с Новозеландской комиссией по правам человека и представителями широкой общественности.

9. Новая Зеландия расширила поддержку международных договоров по правам человека и активизировала свое сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций. Так, в 2010 году Новая Зеландия присоединилась к Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, а в 2011 году ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (далее Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка). Ее посещали Специальный докладчик по правам коренных народов и представители Подкомитета по предупреждению пыток.

10. Отвечая на заранее сформулированный вопрос Лихтенштейна, касающийся Кампальских поправок к Римскому статуту Международного уголовного суда, Новая Зеландия заявила, что она всегда выступала в поддержку Международного уголовного суда и в первом квартале 2014 года примет официальное решение о ратификации этих поправок.

11. Новая Зеландия сообщила, что маори, являющиеся коренным народом Новой Зеландии, представляют собой уникальную группу населения с богатой культурой, без которой Новая Зеландия не была бы той страной, которой она является. Маори составляют около 15% населения страны, а их язык (Te Reo Māori) является официальным языком Новой Зеландии. Подписанный в 1840 году Договор Вайтанги представляет собой соглашение о партнерстве между маори и представителями государства и является основополагающим документом Новой Зеландии.

12. Маори играют заметную роль в управлении страной. Партия маори и правящая Национальная партия сотрудничают друг с другом в рамках официально сформированной ими коалиции. Выходцами из маори являются генерал-губернатор, три министра в правительстве и 20% членов парламента.

13. Новая Зеландия признает, что история успеха маори не такая уж безоблачная. В частности, маори "перепредставлены" среди правонарушителей и жертв правонарушений. Однако благодаря инициативе по профилактике преступности и устранению ее коренных причин за последние два года число молодых маори, привлекаемых к уголовной ответственности, сократилось на 30%. В 2013 году правительство приняло план борьбы с молодежной преступностью, направленный на снижение уровня преступности и рецидивизма среди молодых маори.

14. Новая Зеландия рассказала о роли женщин в руководстве страной. Женщины дважды занимали пост премьер-министра и дважды – пост генерал-губернатора страны. Женщины возглавляют три из четырех уровней судебной власти и занимают шесть министерских постов в кабинете министров. С 1998 года неуклонно сокращается разрыв в уровнях оплаты труда мужчин и женщин (сейчас он составляет 10,1%). Согласно докладу о глобальном гендерном неравенстве (Global Gender Gap Report), который публикуется Всемирным экономическим форумом, Новая Зеландия входит в десятку стран, добившихся наибольших успехов в деле улучшения положения женщин.

15. Новая Зеландия признает, что женщины и дети все еще страдают от неприемлемо высокого уровня насилия в семье, однако ее правительство преисполнено решимости искоренить эту проблему. В 2012 году правительство создало Межведомственную группу по борьбе с насилием в семье, в задачи которой входит надзор за согласованностью действий государства по решению проблемы такого насилия. Признавая связь между насилием в семье и злоупотреблением алкоголем, правительство в декабре 2013 года внесло изменения в законодательство, регулирующие производство и продажу алкоголя. По данным полиции, эти изменения уже положительно сказались на культуре потребления алкогольных напитков в стране.

16. Другие важные шаги, предпринятые правительством, включали предоставление полиции права издавать запретительные приказы в целях защиты жертв насилия, усиление ответственности за нарушение распоряжений, направленных на пресечение насилия в семье, распространение определения насилия в семье на экономические и финансовые злоупотребления, осуществление принятого в 2009 году плана действий в интересах новозеландских женщин и выполнение рекомендаций Целевой группы по борьбе с сексуальным насилием.

17. Отвечая на заранее сформулированный вопрос Соединенного Королевства относительно сбора данных и эффективности программ по борьбе с насилием в семье, Новая Зеландия подтвердила, что Комиссия по делам семьи проводит работу по оценке источников данных и уже в предварительном порядке определила контрольные показатели и подготовила рекомендации, направленные на повышение качества данных.

18. Отвечая на заранее сформулированный вопрос Чешской Республики, касающийся выполнения рекомендаций Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Новая Зеландия отметила, что после рассмотрения Комитетом в 2012 году седьмого периодического доклада профильные учреждения проводят регулярные совещания для рассмотрения прогресса в деле выполнения всех сформулированных Комитетом рекомендаций. Новая Зеландия представит соответствующий доклад Комитету в октябре 2014 года.

19. В ответ на заранее сформулированный вопрос Испании Новая Зеландия подтвердила, что защита детей от жестокого обращения и безнадзорности является одним из важнейших приоритетов правительства. В 2012 году им была опубликована "Белая книга", посвященная неблагополучным детям, и был принят план действий в интересах детей. В сентябре 2013 года на рассмотрение парламента был внесен законопроект о неблагополучных детях, призванный обеспечить реализацию предложений, сформулированных в "Белой книге". В настоящее время правительство занимается проведением широких реформ в сфере здравоохранения, образования и социальной защиты.

20. В мае 2013 года парламент Новой Зеландии принял закон, разрешающий заключение брака между любыми двумя лицами независимо от их гендерной

самоидентификации, пола и сексуальной ориентации. Первый однополый брак в Новой Зеландии был заключен 19 августа 2013 года. Указанный закон позволяет также однополым парам усыновлять детей, а всем супружеским парам оставаться в браке и в случае смены пола.

21. Касаясь приложения к своему национальному докладу, посвященного Токелау, Новая Зеландия отметила, что в 2007 году жители Токелау проголосовали на референдуме за то, чтобы остаться в составе Новой Зеландии. На Новой Зеландии по-прежнему лежат особые обязанности в отношении Токелау, в связи с чем она включила в свой национальный доклад в рамках УПО информацию о положении в области прав человека на Токелау.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

22. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 76 делегаций. Рекомендации, прозвучавшие в ходе диалога, воспроизводятся в разделе II настоящего доклада.

23. Франция высказалась на тему ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и сформулировала рекомендации.

24. Габон приветствовал усилия Новой Зеландии по обеспечению гармоничного сосуществования различных этнических групп. Он с удовлетворением отметил, что страна сотрудничает с договорными органами и специальными процедурами и оказывает финансовую поддержку УВКПЧ. Он призвал Новую Зеландию продолжать принимать меры, направленные на обеспечение прав человека и основных свобод, и сформулировал рекомендацию.

25. Германия высоко оценила прогресс, достигнутый в деле защиты женщин и детей от насилия, особенно в семье, и приветствовала создание Целевой группы по борьбе с насилием в семье. Она также приветствовала меры по преодолению социально-экономического неравенства, и особенно меры, направленные на улучшение социально-экономического положения маори, и сформулировала рекомендации.

26. Греция приветствовала ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка. Она с удовлетворением отметила создание десяти судов по делам молодых маори и двух судов по делам молодых выходцев с Тихоокеанских островов, однако выразила озабоченность по поводу "перепредставленности" коренного населения среди правонарушителей. Она также с тревогой отметила высокий уровень насилия в отношении женщин и сформулировала рекомендации.

27. Венгрия с удовлетворением отметила, что Новая Зеландия занимает лидирующие позиции в области поощрения прав инвалидов, и приветствовала ее усилия по выполнению предыдущих рекомендаций, касающихся обеспечения гендерного равенства, и в частности успехи, достигнутые страной в деле увеличения представленности женщин в государственном и частном секторах. Венгрия также сформулировала свои рекомендации.

28. Индонезия с удовлетворением отметила, что в Новой Зеландии принята и осуществляется стратегия, направленная на улучшение положения инвалидов. Она приветствовала прогресс в деле укрепления конституциональных, правовых и административных основ деятельности по обеспечению прав человека, а также разработку второго Национального плана действий в области прав человека и сформулировала свои рекомендации.

29. Иран (Исламская Республика) выразил озабоченность по поводу недостаточности мер по защите прав меньшинств от дискриминации и маргинализации, из-за чего они в большей степени подвержены риску пыток и жестокого обращения, чем большинство населения, а также по поводу все еще значительных масштабов насилия в отношении женщин, особенно женщин маори, женщин, являющихся выходцами с Тихоокеанских островов, и женщин, принадлежащих к другим меньшинствам. Он также сформулировал свои рекомендации.

30. Ирландия с удовлетворением отметила, что Новая Зеландия уже давно является мировым лидером в деле обеспечения гендерного равенства, но при этом выразила озабоченность в связи с тем, что каждая четвертая новозеландская женщина как минимум один раз в жизни подвергается сексуальному насилию. Она отметила также значительные успехи в деле обеспечения прав маори и сформулировала свои рекомендации.

31. Израиль высоко оценил позитивную реакцию Новой Зеландии на рекомендации, сформулированные в ходе первого универсального периодического обзора, в том числе рекомендации, касающиеся искоренения насилия в отношении женщин, обеспечения равенства и недискриминации. Он приветствовал меры по поощрению прав инвалидов и призвал уделять неослабное внимание осуществлению плана работы по охране здоровья лиц с психическими расстройствами. Он также сформулировал рекомендацию.

32. Италия попросила представить дополнительную информацию о результатах исследования "Подрастаем в Новой Зеландии", и в частности о факторах, влияющих на социально-экономическое положение детей, а также о механизмах, с помощью которых осуществляется мониторинг того, как меняется положение детей, живущих в условиях бедности, и производится оценка результатов осуществления национальной политики в области борьбы с бедностью. Италия сформулировала также свои рекомендации.

33. Ямайка приветствовала многочисленные инициативы в области прав человека, в том числе инициативу "Не молчи!", призванную способствовать выявлению случаев расовой дискриминации, а также успехи, достигнутые Новой Зеландией в шести приоритетных областях, определенных правительством, и сформулировала свои рекомендации.

34. Кыргызстан отметил приверженность правительства Новой Зеландии конструктивному сотрудничеству с договорными органами и специальными процедурами в деле укрепления правозащитных учреждений, заявленную им готовность в любой момент принять у себя мандатариев любых специальных процедур и недавнюю ратификацию Новой Зеландией Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка. Он высоко оценил принимаемые Новой Зеландией меры, включая меры финансового характера, в поддержку неблагополучных детей и их семей и сформулировал свои рекомендации.

35. Лаосская Народно-Демократическая Республика обратила внимание на внушительный послужной список Новой Зеландии в области поощрения и защиты прав человека и активную поддержку этой страной гуманитарных инициатив. Она призвала правительство Новой Зеландии продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, другими международными организациями и заинтересованными сторонами в решении остающихся проблем.

36. Ливия приветствовала намерение правительства Новой Зеландии принять новый план действий в области прав человека и призвала его привлечь к разработке этого плана все заинтересованные стороны. Она отметила усилия и успехи страны в области обеспечения занятости, охраны здоровья и образования

маори и выходцев с Тихоокеанских островов, а также в области отправления правосудия в отношении этих групп населения.

37. Малайзия приветствовала усилия по улучшению условий жизни маори и призвала правительство продолжать работу по обеспечению их социальных, экономических и культурных прав. Она отметила прогресс, достигнутый в деле поощрения прав женщин, детей и инвалидов, и сформулировала свои рекомендации.

38. Маврикий дал высокую оценку политике правительства Новой Зеландии, направленной на недопущение дискриминации и преодоление неравенства в области образования, занятости, охраны здоровья и социального обеспечения в целях повышения уровня жизни социально неблагополучных групп населения. Он приветствовал публикацию "Белой книги" и подготовку законопроекта о неблагополучных детях и заявил, что ему было бы интересно узнать, каким будет эффект от этих мер. Он также сформулировал свою рекомендацию.

39. Мексика выразила удовлетворение по поводу отмены Закона о береговой полосе и морском дне 2004 года и принятия в 2011 году Закона о морских и прибрежных районах, который позволил маори добиваться признания своих прав путем обращения непосредственно к правительству или в Высокий суд. Она приветствовала реформы в области социальной поддержки, направленные на преодоление экономического неравенства. Она также сформулировала рекомендации.

40. Черногория приветствовала ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и значительный прогресс, достигнутый в области совершенствования законодательства, институционального строительства и создания механизмов мониторинга. Она попросила представить информацию о конкретных шагах по запрету ранних браков и браков по принуждению и сформулировала свои рекомендации.

41. Марокко попросило представить дополнительную информацию об антикоррупционной политике Новой Зеландии, поскольку эта политика может послужить хорошим примером для других стран. Оно поинтересовалось также мерами по решению проблем, с которыми столкнулись некоторые школы при попытке реализовать на практике принцип культурного многообразия. Марокко приветствовало инициативы по оказанию помощи уязвимым группам населения и сформулировало свои рекомендации.

42. В ответ на просьбу Соединенного Королевства представить информацию о том, как Новая Зеландия решает проблемы, с которыми сталкиваются маори в области охраны здоровья, образования, обеспечения жильем и занятости, делегация рассказала о программе в области охраны здоровья семьи ("Whānau Ora"). Более 150 организаций и учреждений, занимающихся оказанием медицинских и социальных услуг, объединили в рамках этой программы свои усилия по определению в непосредственном контакте с семьями маори их нужд и чаяний и созданию соответствующих служб. Речь идет, в частности, об улучшении условий жизни детей, обеспечении занятости, решении жилищных проблем и проблем собственности, мерах в области образования и профессиональной подготовки, а также об охране здоровья и сохранении культуры и традиций маори. Первые результаты осуществления программы свидетельствуют о наметившихся позитивных сдвигах в указанных областях. Так, например, школа Каити в Гизборне сообщила об улучшении ситуации с заболеваемостью учащихся и, соответственно, с посещаемостью школы. Несмотря на позитивный характер пер-



вых отзывов семей о программе, правительство постоянно контролирует качество своих услуг и стремится повышать его, где это только возможно.

43. Новая Зеландия подтвердила, что борьба с бедностью среди детей является одним из основных приоритетов правительства. Под бедностью в Новой Зеландии обычно понимается "недоступность минимально приемлемого образа жизни в своей стране из-за нехватки ресурсов". По показателям бедности среди детей Новая Зеландия находится где-то в середине списка стран, по которым Организация экономического сотрудничества и развития публикует соответствующие данные.

44. Дети в Новой Зеландии имеют право на бесплатное образование, медицинское обслуживание и, в соответствующих случаях, социальную поддержку их родителей. Подход правительства к решению проблемы бедности среди детей состоит в содействии социальной мобильности и улучшению материального положения семей путем стимулирования экономического роста и повышения уровня образования родителей в целях расширения возможностей для их трудоустройства. Новая Зеландия проводит социальные эксперименты для оценки целесообразности тех или иных мер по реорганизации системы социального обслуживания, результаты которых затем учитываются при принятии решений на местах, а также добивается большей скоординированности усилий, предпринимаемых на всех уровнях государственного управления и в стране в целом.

45. Большое внимание правительство уделяет также образованию детей и их успеваемости, и в частности охвату детей, находящихся в уязвимом положении, дошкольным и начальным образованием.

46. Бюджет на 2013 год предусматривал широкий круг мер по оказанию помощи детям из малообеспеченных семей, включая выделение в течение пяти лет 9,5 млн. новозеландских долларов на программу школьных завтраков (программа "KickStart"), ежегодное выделение в течение трех лет 500 000 новозеландских долларов на поддержку благотворительной организации "КидсКэн", обеспечивающей нуждающихся детей товарами медицинского назначения, верхней одеждой и обувью, а также выделение 45 млн. новозеландских долларов на программу профилактики ревматической лихорадки.

47. Новая Зеландия разъяснила, что ее конституционное устройство основывается на Конституционном акте и других законах, таких как Закон о Билле о правах и Договор Вайтанги, а также на решениях судов, конституционной практике и общих международных обязательствах Новой Зеландии. Оно продолжает эволюционировать по мере все более широкого вовлечения маори в жизнь общества, а также по мере принятия новых международных обязательств.

48. В 2010 году в Новой Зеландии была учреждена независимая Консультативная группа по вопросам конституционного устройства. В 2013 году эта группа пришла к выводу, что в обществе не находит поддержки идея принятия конституции как основного закона, но находит поддержку идея более тщательной проработки и закрепления некоторых элементов. Группа рекомендовала, в частности, пересмотреть Закон о Билле о правах и высказалась в поддержку дальнейшего уточнения роли и статуса Договора Вайтанги. Но главная рекомендация Группы состояла в том, чтобы правительство всемерно способствовало продолжению дискуссии по конституционным вопросам. Правительство в настоящее время изучает эти рекомендации, понимая, что любые изменения должны быть тщательно продуманы и должны опираться на широкую общественную поддержку.

49. Мьянма отметила впечатляющие достижения Новой Зеландии в области поощрения участия женщин в жизни общества, в том числе в управлении делами государства. Она высоко оценила меры в поддержку маори и приветствовала публикацию "Белой книги", посвященной детям, находящимся в уязвимом положении, и внесение на рассмотрение парламента законопроекта о неблагополучных детях.
50. Намибия приветствовала усилия правительства по улучшению условий жизни инвалидов, и частности программу финансовой помощи лицам, ухаживающим за родственниками-инвалидами. Она также сформулировала свои рекомендации.
51. Нидерланды с удовлетворением отметили ведущую роль Новой Зеландии в борьбе за права лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и трансвеститов (ЛГБТ), а также однополых пар и приветствовали принятие в 2013 году поправок к Закону о браке. При этом они обратили внимание на ряд недоработок правительства в таких областях, как обеспечение права маори и инвалидов на образование и работу, искоренение насилия в отношении женщин и борьба с бедностью среди детей и жестоким обращением с детьми. Нидерланды также сформулировали свои рекомендации.
52. Никарагуа приветствовала успехи в деле гармонизации национального законодательства, достигнутые благодаря широким консультациям со всеми слоями общества. Она признала ведущую роль Новой Зеландии в деле обеспечения гарантий прав женщин и гендерного равенства и сформулировала свои рекомендации.
53. Нигер приветствовал меры, принятые Новой Зеландией в ответ на данные ей рекомендации, в том числе рекомендации, касающиеся принятия законодательных мер и мер политики в целях борьбы с дискриминацией в сфере образования, занятости, охраны здоровья и социальной защиты. Он высоко оценил принятие Новой Зеландией в 2011 году Закона о морских и прибрежных районах и приветствовал сотрудничество страны с договорными органами. Он также сформулировал рекомендацию.
54. Нигерия приветствовала взаимодействие Новой Зеландии с УВКПЧ. Она призвала Новую Зеландию решить спорные вопросы, касающиеся охраны здоровья и стратегии в отношении инвалидов. Она также призвала Новую Зеландию принять меры к тому, чтобы государственные программы приносили пользу всем без какой-либо дискриминации, и сформулировала свою рекомендацию.
55. Норвегия приветствовала решение поддержать Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и достижения страны в деле поощрения гендерного равенства и прав женщин. Она с удовлетворением отметила решимость Новой Зеландии добиться большего в деле борьбы с насилием в отношении женщин за счет принятия мер, направленных на обеспечение их прав и расширение их возможностей, и сформулировала свои рекомендации.
56. Оман отметил, что одним из приоритетов Новой Зеландии в контексте ее усилий по улучшению ситуации в области прав человека является обсуждение вопросов конституционного устройства. Он воздал должное Новой Зеландии за ее стратегии в интересах инвалидов и неблагополучных детей и приветствовал прогресс, достигнутый страной в обеспечении населения основными услугами, в том числе в области здравоохранения, транспорта и обеспечения жильем. Он также сформулировал рекомендацию.

57. Парагвай высоко оценил признание Новой Зеландией необходимости укреплять отношения между правительством и маори и ее стремление добиться сокращения масштабов насилия в семье. Он отметил политику правительства в отношении маори, и в частности осуществляемые им программы в области здравоохранения и образования, и приветствовал ратификацию Новой Зеландией Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка. Он также сформулировал свои рекомендации.

58. Филиппины приветствовали усилия по созданию прочной нормативно-правовой базы для защиты трудящихся-мигрантов. Они также приветствовали изменения в иммиграционной политике, позволяющие иммигрантам, подавшим жалобу, сохранять право на жительство в Новой Зеландии и иметь доступ к средствам правовой защиты. Они выразили надежду, что Новая Зеландия рассмотрит вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Конвенции № 189 МОТ о достойном труде домашних работников.

59. Португалия приветствовала приверженность правительства Новой Зеландии делу обеспечения равенства и недискриминации. Она призвала уделять первоочередное внимание защите детей от жестокого обращения и сокращению масштабов насилия в семье, в том числе с учетом его негативных последствий для женщин и детей, и принимать в этой связи надлежащие меры. Она также сформулировала свои рекомендации.

60. Республика Молдова с удовлетворением отметила, что приоритетное внимание в рамках усилий по восстановлению районов, пострадавших от Кентерберийских землетрясений, правительство Новой Зеландии уделяет преодолению негативных последствий этих землетрясений для осуществления прав человека. Она поинтересовалась, намерена ли Новая Зеландия рассмотреть вопрос о постепенном снятии своих оговорок к Конвенции о правах ребенка. Она также сформулировала рекомендацию.

61. Румыния приветствовала усилия по решению застарелых проблем, которые время от времени сказываются на осуществлении прав граждан. Она приветствовала сотрудничество Новой Зеландии с правозащитными механизмами и ее приверженность укреплению таких механизмов. Она также сформулировала рекомендацию.

62. Словакия приветствовала усилия по дальнейшему обеспечению прав детей, и в частности ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, и призвала к его эффективному осуществлению. Она также сформулировала свои рекомендации.

63. Словения приветствовала ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и усилия правительства по сокращению масштабов насилия в семье и ослаблению его негативных последствий для женщин и детей. Она также сформулировала свои рекомендации.

64. Сомали поздравило Новую Зеландию с достижениями, упомянутыми в докладе, и сформулировало свои рекомендации.

65. Испания приветствовала новые законодательные акты, направленные на обеспечение экономических, социальных и культурных прав, а также усилия по сокращению масштабов бедности среди детей и борьбе с насилием на гендерной почве. Она также сформулировала свои рекомендации.

66. Шри-Ланка отметила усилия, направленные на сокращение масштабов насилия в отношении женщин, а также усилия по обеспечению их большей

экономической независимости и их участия в управлении делами государства. Она приветствовала ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и законопроект о неблагополучных детях. Она также приветствовала объявленные правительством новые меры по борьбе с эксплуатацией трудящихся-мигрантов и сформулировала свои рекомендации.

67. Государство Палестина приветствовало прогресс в деле поощрения равенства и недискриминации, достигнутый в контексте усилий по обеспечению прав коренных народов. Оно выразило удовлетворение по поводу ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, публикации "Белой книги", посвященной детям, находящимся в уязвимом положении, и принятия плана действий в интересах детей. Оно также сформулировало свои рекомендации.

68. Швейцария приветствовала усилия по урегулированию претензий в рамках Договора Вайтанги и заявила о своей озабоченности по поводу большого числа случаев насилия в семье, жестокого обращения и травли, а также по поводу неравенства в вопросах медицинского обслуживания, образования и заработной платы, от которого в наибольшей степени страдают маори и выходцы с тихоокеанских островов. Она также с озабоченностью отметила, что новое законодательство о сборе информации спецслужбами может иметь негативные последствия для неприкосновенности личной жизни и свободы слова, и сформулировала свои рекомендации.

69. В ответ на замечание Ирана (Исламской Республики) Новая Зеландия вновь заявила, что в стране не было отмечено случаев пыток.

70. Отвечая на замечания Намибии относительно использования электрошокеров "Тейзер", Новая Зеландия сообщила, что сотрудники полиции обычно не имеют при себе оружия, что при использовании электрошокера "Тейзер" автоматически включается функция "видео" и что каждый случай такого использования расследуется. Использование электрошокеров "Тейзер" позволяет избежать жертв, причем с момента их принятия на вооружение полиции не было зарегистрировано ни одного подтвержденного случая их незаконного использования, и поэтому нет никаких оснований снимать их с вооружения.

71. Новая Зеландия, несмотря на свои небольшие размеры, весьма многообразна по этническому составу населения и бикультурна по своему характеру. На ее территории проживают 213 различных этнических групп, говорящих на более чем 120 языках. В 2013 году правительством была организована учебная подготовка для руководителей этнических сообществ, а также для женщин и детей, принадлежащих к таким сообществам. Такая учебная подготовка будет осуществляться и в 2014 году. В целях обеспечения ее большей доступности создана национальная телефонная служба устного перевода, предлагающая соответствующие услуги на 44 различных языках.

72. Поправки к иммиграционному законодательству призваны исключить возможность массового незаконного прибытия иммигрантов к берегам Новой Зеландии. Новая Зеландия признает, что неорганизованные потоки беженцев и искателей убежища и незаконный ввоз мигрантов являются серьезными проблемами как в глобальном масштабе, так и для региона, в котором она находится. Новая Зеландия остается приверженной Конвенции о статусе беженцев, балийскому процессу и своей ежегодной квоте для беженцев в рамках программы расселения беженцев, осуществляемой Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Отвечая на вопросы, прозвучавшие в выступлениях Ирана (Исламской Республики), Филиппин и Шри-

Ланки, Новая Зеландия рассказала о целях своей всеобъемлющей стратегии расселения мигрантов.

73. Новая Зеландия привержена делу сокращения числа жертв преступных посягательств, а также делу расширения поддержки и помощи, оказываемой таким жертвам. В 2011 году при Министерстве юстиции был создан Центр по делам жертв преступлений, в обязанности которого входит надзор за соблюдением прав жертв и оказанием им помощи. Новая Зеландия отметила недавнее принятие парламентом страны Закона о запретительных приказах для защиты жертв насилия, который призван обеспечить защиту жертв сексуального и грубого физического насилия.

74. Отвечая на вопрос Марокко, касающийся антикоррупционных мер, Новая Зеландия сослалась на законопроект об организованной преступности и борьбе с коррупцией, который в ближайшее время будет внесен на рассмотрение парламента. Этот законопроект призван повысить эффективность усилий по борьбе с отмыванием денег, незаконным использованием личных данных и торговлей людьми, расширить возможности по оказанию помощи другим странам в расследовании преступлений и проведении судебных разбирательств, а также обеспечить полное соблюдение Новой Зеландией Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. После принятия этого законопроекта Новая Зеландия будет иметь возможность ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции.

75. Таиланд приветствовал усилия Новой Зеландии по поощрению прав женщин, детей, инвалидов и представителей ЛГБТ-сообщества. Он с удовлетворением отметил также усилия по урегулированию претензий в рамках Договора Вайтанги, однако выразил озабоченность по поводу "перепредставленности" маори среди заключенных. Таиланд сформулировал также свои рекомендации.

76. Бывшая югославская Республика Македония отметила признание Новой Зеландией важности процедур подачи и рассмотрения индивидуальных жалоб и призвала правительство сделать заявление в соответствии со статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. Она поинтересовалась, намерено ли правительство просить об опубликовании доклада Подкомитета по предупреждению пыток по итогам посещения страны в 2013 году.

77. Тимор-Лешти выразил удовлетворение по поводу ратификации Новой Зеландией Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, принятия плана действий в интересах детей и подготовки законопроекта о неблагополучных детях. Он также сформулировал свои рекомендации.

78. Того отметило прогресс, достигнутый Новой Зеландией после завершения первого цикла УПО. Оно приветствовало ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и тесное сотрудничество Новой Зеландии с механизмами по правам человека, в том числе ее финансовый вклад в деятельность УВКПЧ. Того сформулировало также свои рекомендации.

79. Тринидад и Тобаго воздал должное правительству Новой Зеландии за укрепление партнерских отношений с маори. Он приветствовал усилия по восстановлению города Кентербери, пострадавшего в результате землетрясений, и особенно усилия по обеспечению долгосрочной и продуктивной занятости женщин. Он также сформулировал свои рекомендации.

80. Тунис отметил прогресс, достигнутый Новой Зеландией с 2010 года, и в частности ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и подготовку второго национального плана действий в области прав человека. Он призвал правительство продолжать усилия по борьбе с дискриминацией в целях искоренения стереотипных представлений о мигрантах, беженцах и искателях убежища. Тунис сформулировал также свои рекомендации.

81. Турция с удовлетворением отметила приверженность Новой Зеландии принципу верховенства закона. Она приветствовала усилия по преодолению социально-экономического неравенства между различными группами населения, включая маори, меньшинства и мигрантов. Она отметила, что, несмотря на усилия по борьбе с бедностью среди детей и жестоким обращением с детьми, в этой области необходимы дополнительные меры. Турция сформулировала также свои рекомендации.

82. Украина высоко оценила усилия Новой Зеландии по выполнению рекомендаций, сформулированных в ходе первого цикла УПО. Она призвала правительство активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми и предпринять более решительные действия программного и практического характера, направленные на предотвращение сексуальной эксплуатации и злоупотреблений в отношении мигрантов, особенно детей. Украина сформулировала также свои рекомендации.

83. Алжир приветствовал усилия по защите прав маори и инвалидов и обеспечению гендерного равенства. Он призвал Комиссию по правам человека Новой Зеландии продолжать работу по подготовке второго национального плана действий. Он признал, что правительству необходимо предпринять дополнительные усилия по борьбе с бедностью среди детей и всеми формами дискриминации, а также по улучшению ситуации с соблюдением прав мигрантов. Алжир сформулировал также свои рекомендации.

84. Соединенные Штаты Америки дали высокую оценку усилиям по укреплению партнерских отношений между правительством и маори в вопросах урегулирования исторических претензий в рамках Договора Вайтанги. Они с озабоченностью отметили проблемы, возникающие в связи с торговлей людьми, и в частности проблему выявления жертв такой торговли. Они также сформулировали свои рекомендации.

85. Уругвай с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый в деле защиты детей от жестокого обращения и безнадзорности, а также в деле сокращения масштабов насилия в семье. Он также обратил внимание на ратификацию Новой Зеландией Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и поддержку ею Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Уругвай сформулировал также свои рекомендации.

86. Вьетнам приветствовал усилия, предпринимаемые Новой Зеландией, и ее достижения в области реформирования своего законодательства, укрепления правозащитных учреждений и обеспечения прав детей, инвалидов, маори и выходцев с тихоокеанских островов. Вьетнам сформулировал также свои рекомендации.

87. Афганистан с удовлетворением отметил шаги, предпринимаемые правительством Новой Зеландии в целях обеспечения соблюдения прав человека граждан в процессе принятия решений. Он приветствовал значительные инвестиции правительства в здравоохранение и развитие транспортной инфраструктуры, а также в программы восстановления жилья. Афганистан сформулировал также свою рекомендацию.

88. Албания воздала должное Новой Зеландии за ее приверженность делу защиты культурного многообразия и усилия по вовлечению всех групп населения в жизнь общества. Она приветствовала реформу системы социального обеспечения, направленную на преодоление социально-экономического неравенства и обеспечение социальной поддержки, особенно маргинализированных и уязвимых групп населения.

89. Соединенное Королевство с удовлетворением отметило признание Новой Зеландией проблемы насилия в семье и меры, направленные на решение этой проблемы. Оно также приняло к сведению намерение правительства Новой Зеландии довести до логического конца работу по искоренению расовой дискриминации в стране и сформулировало свои рекомендации.

90. Ангола приветствовала ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и поддержку Новой Зеландией Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Она с удовлетворением отметила приверженность Новой Зеландии делу борьбы с расовой дискриминацией, ксенофобией и нетерпимостью и ее конструктивную роль в подготовке Дурбанской декларации и Программы действий и сформулировала рекомендацию.

91. Аргентина отметила приоритетное внимание, уделяемое укреплению отношений между правительством и маори, успехи, достигнутые в деле защиты детей от жестокого обращения и безнадзорности и сокращение масштабов насилия в семье и призвала Новую Зеландию продолжать усилия в этих областях. Она также приветствовала меры, направленные на улучшение ситуации с соблюдением прав представителей ЛГБТ-сообщества, и сформулировала свои рекомендации.

92. Новая Зеландия представила дополнительную информацию относительно урегулирования претензий в рамках Договора Вайтанги и прав коренных народов. Результатом урегулирования указанных претензий могут стать решения о передаче земельной собственности, предоставлении денежной компенсации и принесении извинений со стороны правительства. В большинстве случаев законодательные акты, касающиеся урегулирования претензий, принимаются при поддержке всех партий в парламенте. Правительство стремится к тому, чтобы решения по удовлетворению исторических претензий в рамках Договора Вайтанги носили своевременный, справедливый и долгосрочный характер и были направлены на достижение в предстоящие годы соглашений со всеми группами истцов, которые этого хотят. Правительство создало специальную группу для решения вопросов дальнейших взаимоотношений по завершении процесса урегулирования претензий.

93. Отвечая на заранее сформулированные вопросы и замечания относительно взаимодействия с маори в вопросах, касающихся морской и прибрежной зоны, Новая Зеландия сообщила, что с момента принятия в 2011 году Закона о морских и прибрежных районах правительство получило 34 заявки. Правительство будет следить за происхождением и числом заявок и рассмотрит возможность принятия программы с целью содействовать созданию ближе к 2017 году, когда истекает срок подачи заявок, механизма прямого взаимодействия между маори.

94. В 2009 году Новая Зеландия учредила Комитет на уровне министров по вопросам инвалидности, призванный обеспечить большую скоординированность действий различных ведомств и придать дополнительный импульс осуществлению национальной стратегии в интересах инвалидов и Конвенции о

правах инвалидов. Эти приоритеты определены в плане действий по проблемам инвалидности. Комитету предстоит выработать механизм выполнения предусмотренного пунктом 3 статьи 4 Конвенции обязательства в отношении обеспечения участия представительных организаций инвалидов в разработке законодательства и политики, касающихся инвалидов, учитывая то, что инициатива в вопросах, касающихся инвалидов, должна исходить прежде всего от самих инвалидов.

95. Новая Зеландия сообщила, что она рассматривает возможность присоединения к Факультативному протоколу к Конвенции о правах инвалидов. По линии принятой в 2013 году программы финансовой помощи лицам, ухаживающим за родственниками-инвалидами, на цели такой помощи ежегодно выделяется 23 млн. новозеландских долларов.

96. Принятый в 2012 году план действий в интересах инвалидов из числа маори на период до 2017 года определяет стратегические направления деятельности по удовлетворению первоочередных нужд и потребностей инвалидов из числа маори и их семей и предусматривает создание для этих целей служб поддержки инвалидов.

97. Отвечая на заранее сформулированный вопрос Германии, Новая Зеландия отметила, что многие из программ по совершенствованию деятельности государственных служб направлены на преодоление неравенства между маори и выходцами с тихоокеанских островов, с одной стороны, и другими гражданами Новой Зеландии – с другой. В этих программах определяются цели и задачи государственных органов в части обеспечения большей оперативности, продуманности и эффективности государственных услуг. Так, например, в городах предусмотрена организация новых видов медицинского обслуживания, ориентированных на детей выходцев с тихоокеанских островов и призванных снизить заболеваемость ревматической лихорадкой, в том числе за счет обеспечения оперативного доступа к услугам медицинских сестер на общинном уровне.

98. Новозеландские дети в возрасте от 5 до 19 лет имеют право на бесплатное образование. Правительство занимается решением конкретных проблем в сфере доступа к образованию, с которыми сталкиваются дети маори, дети выходцев с тихоокеанских островов и дети-инвалиды, в том числе в рамках плана действий в области образования детей выходцев с тихоокеанских островов и стратегии в области образования детей маори. Перед всеми школами поставлена задача продемонстрировать до 2014 года инклюзивный характер своей учебной деятельности.

99. Австралия приветствовала принятие Целевой группой по борьбе с насилием в семье программы действий на 2012/13 год и выразила удовлетворение по поводу публикации "Белой книги", посвященной детям, находящимся в уязвимом положении, а также по поводу инициатив, направленных на борьбу с бедностью среди детей. Она поддержала намерение провести исследование для определения места Договора Вайтанги в конституционном устройстве страны и приветствовала разработку в консультации с заинтересованными сторонами плана действий в области прав человека. Австралия также сформулировала свои рекомендации.

100. Бангладеш заявила о своей озабоченности в связи с сохраняющимся дискриминационным отношением к маори, в том числе к женщинам маори, выходцам из Азии и с тихоокеанских островов и мигрантам. Она также выразила озабоченность по поводу потенциальных негативных последствий нового законодательства в области социального обеспечения для женщин маори, а также по



поводу эксплуатации женщин в средствах массовой информации и сформулировала свои рекомендации.

101. Бенин приветствовал укрепление партнерских отношений между правительством и маори, а также меры по защите детей от безнадзорности и жестокого обращения. Он отметил, что перед правительством стоят серьезные задачи, в том числе в области преодоления гендерных различий в оплате труда, обеспечения экономических и социальных прав инвалидов и борьбы с расизмом, и сформулировал рекомендацию.

102. Ботсвана отметила реакцию Новой Зеландии на рекомендации, сформулированные в ходе первого цикла УПО, и ее усилия по решению проблем социально-экономического неравенства, расизма, ксенофобии и насилия в отношении женщин. Она высоко оценила усилия Новой Зеландии в области отправления правосудия, в том числе внесение изменений в Закон о юридических услугах, которые обеспечили гарантии оказания правовой помощи. Ботсвана также сформулировала свои рекомендации.

103. Бразилия отметила прогресс в деле обеспечения большей экономической независимости женщин и призвала Новую Зеландию гарантировать право на образование всем женщинам, в том числе женщинам из числа меньшинств и молодым женщинам, а также несовершеннолетним матерям. Она приветствовала усилия по борьбе с расизмом и ксенофобией в сфере образования и сформулировала рекомендацию.

104. Буркина-Фасо отметила прогресс в области прав человека, достигнутый Новой Зеландией несмотря на многочисленные проблемы и вызовы. Она также отметила усилия по обеспечению прав детей и увеличению представленности женщин на руководящих и выборных должностях. Она приветствовала настойчивые усилия по снижению уровня материнской заболеваемости и смертности, предпринимаемые Новой Зеландией в партнерстве с Колумбией и Буркина-Фасо, и сформулировала свои рекомендации.

105. Кабо-Верде приветствовало значительный прогресс, достигнутый со времени первого цикла УПО, в том числе в деле улучшения положения коренного населения, женщин и инвалидов. Оно обратило внимание на важность последующих действий по результатам исследования по вопросу о целесообразности принятия конституции и инкорпорирования принципов Договора Вайтанги во внутреннее законодательство. Оно также сформулировало свои рекомендации.

106. Камбоджа высоко оценила усилия, предпринятые правительством Новой Зеландии после завершения первого цикла УПО, и в частности его усилия по улучшению положения коренного населения. Она приветствовала принятие Закона о борьбе с насилием в семье и проведение соответствующей кампании и сформулировала рекомендацию.

107. Канада поинтересовалась сроками завершения работы над вторым национальным планом действий в области прав человека и основными направлениями работы в рамках этого плана. Она отметила прогресс, достигнутый в деле расширения участия женщин в управлении делами государства, и сформулировала свои рекомендации.

108. Чад выразил удовлетворение по поводу того, что национальный доклад Новой Зеландии был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Совета по правам человека и в сотрудничестве с представителями гражданского общества. Он отметил, что правительство согласилось с большинством реко-

мендаций, сформулированных в рамках первого цикла УПО, и приветствовал усилия Новой Зеландии по осуществлению международных договоров по правам человека. Чад также сформулировал рекомендацию.

109. Чили отметило приверженность Новой Зеландии всеобщей системе прав человека и достигнутые ею успехи в области обеспечения прав инвалидов и борьбы с материнской смертностью и заболеваемостью и приветствовало ее усилия по поощрению и защите прав женщин и детей и борьбе с бедностью среди детей. Чили также сформулировало свои рекомендации.

110. Китай отметил подготовку второго национального плана действий в области прав человека и меры по защите уязвимых групп населения, в том числе женщин, детей и инвалидов. Он обратил внимание на проблемы, с которыми сталкивается Новая Зеландия в области защиты прав меньшинств, и сформулировал свои рекомендации.

111. Конго приветствовало ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и меры по финансированию ряда местных и национальных инициатив, направленных на удовлетворение потребностей детей и нуждающихся семей. Оно также сформулировало свои рекомендации.

112. Кот-д'Ивуар отметил инклюзивный характер консультативного процесса в связи с текущим обзором. Он приветствовал приверженность правительства Новой Зеландии делу обеспечения прав женщин, а также меры по защите детей и инвалидов и борьбе с насилием в семье и сформулировал свои рекомендации.

113. Кипр отметил прогресс в деле обеспечения прав маори и приветствовал ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка. Он выразил озабоченность по поводу ситуации с соблюдением прав женщин, а также по поводу значительных масштабов насилия в отношении женщин, включая сексуальное насилие, и сформулировал свои рекомендации.

114. Чешская Республика приветствовала реакцию Новой Зеландии на многие из рекомендаций, сформулированных в ходе первого цикла УПО, и особенно на рекомендации, касающиеся искоренения насилия в отношении женщин, однако выразила озабоченность по поводу того, что эта проблема до сих пор не решена. Она с удовлетворением отметила принятие поправок к Закону о браке и сформулировала свои рекомендации.

115. Джибути выразило удовлетворение по поводу прогресса, достигнутого Новой Зеландией в деле защиты и поощрения прав человека, и сформулировало свои рекомендации.

116. Эквадор отметил прогресс, достигнутый в последнее время в области прав человека, и в частности принятие мер политики, направленных на обеспечение защиты и соблюдения прав инвалидов, а также их усилия по улучшению положения представителей ЛГБТ-сообщества и сформулировал свои рекомендации.

117. Египет приветствовал прогресс в деле улучшения положения мигрантов и призвал к продолжению усилий по борьбе со стереотипами в отношении мигрантов и других меньшинств. Он попросил представить информацию о взаимосвязи между международными обязательствами в области прав человека и национальным законодательством в контексте судебных разбирательств. Египет также сформулировал рекомендации.

118. Ирак приветствовал создание механизма консультаций с гражданским обществом и проведение таких консультаций, а также направление мандатарии-

ям специальных процедур постоянно действующего приглашения посетить страну и ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка и сформулировал рекомендацию.

119. Отвечая на замечания Ямайки и Черногории по вопросу о ранних браках и браках по принуждению, Новая Зеландия заявила, что она активно поддерживает усилия по искоренению практики заключения браков по принуждению. Сексуальная связь с лицом, не достигшим 16-летнего возраста, в Новой Зеландии запрещена законом. Заключение брака по принуждению может стать основанием для привлечения к суду по обвинению в изнасиловании и может повлечь за собой наказание в виде лишения свободы на срок до 20 лет. Участие в стоворе с целью заключения брака по принуждению или оказание содействия в заключении такого брака также влечет за собой уголовную ответственность. Правительству не известно ни о каких доказанных случаях ранних браков или браков по принуждению в Новой Зеландии. Вместе с тем оно хотело бы получить рекомендации по данному вопросу и понимает, как трудно жертвам решиться сообщить о подобной практике.

120. Новая Зеландия приняла ряд мер, направленных на сокращение масштабов насилия в семье, включая создание судов по делам о таком насилии, проведение обзора деятельности судов по семейным делам, осуществление проекта "safe@home", подготовку законопроекта о запретительных приказах в целях защиты жертв насилия и создание Целевой группы по борьбе с насилием в семье.

121. Отвечая на замечания Бразилии по поводу буллинга, Новая Зеландия сообщила, что на рассмотрение парламента будет представлен законопроект о вредоносных цифровых сообщениях, призванный создать новый гражданско-правовой режим для борьбы с такими сообщениями, и в частности с кибербуллингом.

122. Новая Зеландия рассматривает возможность присоединения к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений. Вопрос о подписании Конвенции будет рассмотрен кабинетом министров в 2014 году.

123. Одним из наиболее серьезных вызовов, с которыми когда-либо сталкивалось правительство Новой Зеландии, стали кентерберийские землетрясения. После первого землетрясения, произошедшего в сентябре 2010 года в районе города Кентерберри, было зарегистрировано более 11 000 толчков, от которых пострадал и второй по величине город страны – Кристчерч. Толчки были столь мощными, что в некоторых районах земля превращалась в жижу. Ущерб от землетрясений составил, по оценкам, 40 млрд. новозеландских долларов, что эквивалентно примерно 20% ВВП страны. Для такой небольшой страны, как Новая Зеландия, это стало катастрофой, и она высоко ценит ту значительную международную помощь, которую она получила от ряда стран.

124. После землетрясений перед правительством встала задача возвращения страны к достойной жизни и восстановления основных прав. Было создано Управление по преодолению последствий кентерберийских землетрясений и была утверждена государственная стратегия восстановления, предусматривающая меры в экономической, социальной и культурной областях, а также меры по восстановлению природной среды.

125. Отвечая на заранее сформулированный вопрос Испании, Новая Зеландия отметила, что землетрясения нанесли тяжелую психическую травму жителям района Кентерберри. В связи с этим правительство организовало работу по ока-

занию пострадавшим психологической помощи, активизировало деятельность по оказанию медицинских услуг и услуг по борьбе с алкогольной и наркотической зависимостью на общинном уровне, инициировало широкую кампанию по пропаганде здорового образа жизни, организовало учебные курсы по вопросам стрессоустойчивости и борьбы со стрессами для медицинских и социальных работников, а также работников сферы образования и развернула службы психологической помощи детям и молодым людям в школах. Работа по всем этим направлениям продолжается до сих пор.

126. Новозеландская Комиссия по правам человека в настоящее время занимается подготовкой второго плана действий в области прав человека – ключевого программного документа по правам человека, в котором будут определены вопросы, требующие внимания в предстоящие пять лет. Сроки завершения работы над этим документом определялись с учетом необходимости учета в нем рекомендаций, сформулированных в ходе УПО.

127. Новая Зеландия поблагодарила Председателя Совета по правам человека и заявила, что правительство внимательно изучит все рекомендации и даст на них официальный ответ.

## **II. Выводы и/или рекомендации\*\***

128. Новая Зеландия изучит следующие рекомендации и в соответствующее время, но не позднее чем на двадцать шестой сессии Совета по правам человека в июне 2014 года, даст на них ответ:

128.1 рассмотреть возможность присоединения к Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (МКНИ) (Черногория);

128.2 подписать и ратифицировать МКНИ и признать компетенцию ее Комитета (Франция);

128.3 ускорить национальный законодательный процесс в области предотвращения и пресечения насильственных исчезновений в целях обеспечения возможностей для присоединения к МКНИ и признания компетенции ее Комитета (Уругвай);

128.4 продолжать усилия по подготовке к ратификации МКНИ и признать компетенцию ее Комитета (Аргентина);

128.5 ратифицировать МКНИ (Буркина-Фасо);

128.6 рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов (Испания);

128.7 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов (Венгрия);

128.8 рассмотреть возможность присоединения к Факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Черногория);

128.9 рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Испания);

---

\*\* Выводы и рекомендации не редактировались.

- 128.10 дополнить национальное законодательство в области поощрения и защиты прав человека путем ратификации других международных договоров по правам человека, и в частности МКНИ и Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Тунис);
- 128.11 ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры представления и рассмотрения сообщений (Португалия);
- 128.12 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов и Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся представления и рассмотрения сообщений (Марокко);
- 128.13 ратифицировать Конвенцию № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (Никарагуа);
- 128.14 ратифицировать и обеспечить применение Конвенции № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (Норвегия);
- 128.15 рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры представления и рассмотрения сообщений (Словакия);
- 128.16 присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся процедуры представления и рассмотрения сообщений (Таиланд);
- 128.17 рассмотреть возможность присоединения к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Египет);
- 128.18 подписать и ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Турция);
- 128.19 ратифицировать подписанную в 2007 году Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Алжир);
- 128.20 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Буркина-Фасо);
- 128.21 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Чад);
- 128.22 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенцию о статусе апатридов и Конвенцию о сокращении безгражданства (Иран (Исламская Республика));
- 128.23 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и Конвенцию № 169 МОТ о

коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (Эквадор);

128.24 ратифицировать Конвенцию 1954 года о статусе апатридов и рассмотреть возможность установления в законодательном порядке процедуры определения безгражданства (Аргентина);

128.25 активизировать усилия по ратификации Договора о торговле оружием в целях консолидации общих международных норм, регулирующих международную торговлю обычными вооружениями, боеприпасами, узлами и компонентами, а также в целях укрепления международного мира и безопасности, сокращения масштабов человеческих страданий и поощрения сотрудничества и транспарентности (Уругвай);

128.26 постараться не допускать задержек с ратификацией международных документов по правам человека, которые еще только собирается подписать Новая Зеландия (Нигерия);

128.27 продолжать усилия по укреплению национальной нормативно-правовой базы, и в частности обеспечить полное инкорпорирование в нее принципов инклюзивности и недискриминации, в том числе путем ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, и рассмотреть возможность распространения национальных правозащитных норм на экономические и социальные права (Индонезия);

128.28 продолжать усилия по поощрению прав некоторых групп населения в целях дальнейшего улучшения положения этих групп и ускорить процесс адаптации внутреннего законодательства в целях обеспечения возможностей для ратификации и последующего инкорпорирования в национальную правовую систему ряда соответствующих международных договоров (Нигер);

128.29 продолжать работу по совершенствованию законодательства и правовой системы, уделяя больше внимания согласованию национальных инициатив с международными требованиями в области прав человека, в том числе с положениями Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, культурных и социальных правах (Вьетнам);

128.30 продолжить рассмотрение вопроса о целесообразности принятия писаной конституции и практическую работу в этой области (Бенин);

128.31 в рамках усилий по пересмотру национального законодательства обеспечить полное инкорпорирование во внутреннюю правовую систему международных договоров по правам человека, участником которых является Новая Зеландия (Никарагуа);

128.32 инкорпорировать экономические и социальные права в Национальную хартию прав человека (Того);

128.33 инкорпорировать экономические, социальные и культурные права в Закон о Билле о правах (Украина);

128.34 инкорпорировать экономические, социальные и культурные права в Билль о правах 1990 года и принять меры к обеспечению пересмотра компетентными органами законов, положений и полити-

ки в целях приведения их в соответствие с Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах (Уругвай);

128.35 приступить к пересмотру Закона о Билле о правах 1990 года в целях инкорпорирования в него положений ратифицированных международных соглашений, касающихся экономических, социальных и культурных прав (Испания);

128.36 закрепить, в рамках текущего обзора конституционного законодательства, принцип равенства мужчин и женщин и активизировать усилия по улучшению положения маори и выходцев с тихоокеанских островов в области здравоохранения и занятости, а также усилия по повышению уровня образования их детей (Конго);

128.37 продолжать усилия по пересмотру конституционного законодательства, в том числе усилия по решению конституционных вопросов, касающихся маори (Тринидад и Тобаго);

128.38 продолжать усилия по искоренению всех форм политической, экономической и социальной дискриминации маори и выходцев с тихоокеанских островов, обеспечив выполнение их требований, касающихся признания их прав и проведения конституционной и правовой реформы (Сомали);

128.39 в рамках текущего обзора конституционного законодательства обеспечить полное инкорпорирование принципа равенства мужчин и женщин и дать юридическое определение дискриминации на гендерной почве, не забыв закрепить в законодательстве и право мужчин и женщин на равную оплату за равный труд (Парагвай);

128.40 определить в консультации с маори способы учета их озабоченностей, касающихся урегулирования претензий в рамках Договора Вайтанги (Словения);

128.41 продолжать работу по укреплению партнерских отношений между правительством и маори в целях обеспечения справедливого и долгосрочного урегулирования исторических претензий в рамках Договора Вайтанги (Ангола);

128.42 разработать под эгидой Новозеландской комиссии по правам человека новый план действий в области прав человека (Буркина-Фасо);

128.43 продолжать работу по осуществлению второго национального плана действий в области прав человека (Кот-д'Ивуар);

128.44 укреплять межведомственную координацию в целях обеспечения более эффективного осуществления текущего плана действий в интересах детей (Испания);

128.45 рассмотреть возможность участия парламента в назначении уполномоченного по правам человека (Украина);

128.46 с учетом рекомендаций некоторых договорных органов учредить специальный парламентский комитет по правам человека (Турция);

128.47 принять дополнительные меры к обеспечению полной и последовательной защиты прав человека со стороны национального законодательства и политики с учетом рекомендаций органов Орга-

низации Объединенных Наций по правам человека и Новозеландской комиссии по правам человека (Нидерланды);

128.48 увеличить объем официальной помощи в целях развития до нормативного уровня (0,7% от ВВП) (Тунис);

128.49 увеличить объем взносов на цели официальной помощи в целях развития до 0,7% от ВВП (Бангладеш);

128.50 поддерживать объем взносов на цели официальной помощи в целях развития на согласованном международным сообществом уровне в 0,7% от ВВП (Египет);

128.51 ускорить процесс восстановления разрушенного и выплаты компенсаций пострадавшим в результате кентерберийских землетрясений (Германия);

128.52 рассмотреть возможность принятия мер политики, направленных на обеспечение учета гендерных факторов, соблюдение жилищных норм и создание доступной среды для инвалидов, в рамках усилий по восстановлению и развитию после кентерберийских землетрясений (Тринидад и Тобаго);

128.53 содействовать осуществлению экономических, социальных и культурных прав посредством восстановления районов, пострадавших в результате землетрясений, произошедших в 2010 и 2011 годах (Алжир);

128.54 обеспечить полное соответствие национального законодательства, касающегося детей, Конвенции о правах ребенка, гарантировав применимость принципов и положений Конвенции и протоколов к ней ко всем детям на ее территории (Уругвай);

128.55 продолжать усилия, направленные на поощрение прав детей, в том числе в сфере образования, искоренение бедности среди детей и удовлетворение потребностей неблагополучных детей и детей, находящихся в уязвимом положении (Украина);

128.56 принять дополнительные меры к обеспечению защиты прав детей, и в частности обеспечить полное осуществление положений законопроекта 2013 года о неблагополучных детях, и рассмотреть возможность применения ко всем детям принципов восстановительного правосудия (Индонезия);

128.57 продолжать усилия по защите прав детей, сокращению масштабов бедности среди детей и борьбе с насилием в отношении детей (Австралия);

128.58 продолжать работу по улучшению положений детей во всех его аспектах с учетом рекомендаций Консультативной группы экспертов по путям и способам искоренения бедности среди детей (Кабо-Верде);

128.59 определить показатели для оценки масштабов бедности среди детей и рассмотреть возможность принятия дополнительных мер по борьбе с бедностью среди молодежи (Канада);

128.60 продолжить работу по совершенствованию и расширению охвата планов действий по улучшению положения детей, живущих в условиях бедности, и их семей (Чили);



- 128.61 принимать все необходимые меры для оказания надлежащей поддержки нуждающимся семьям и их детям в целях обеспечения устойчивого повышения уровня их жизни и продолжать оказывать помощь тем, кто еще остается за чертой бедности (Малайзия);
- 128.62 принять меры к преодолению неравенства между социальными категориями, и в частности меры, направленные на улучшение положения молодежи (Кот-д'Ивуар);
- 128.63 активизировать усилия по борьбе с бедностью, и в частности усилия по улучшению положения неблагополучных детей (Джибути);
- 128.64 содействовать увеличению занятости маори и выходцев с тихоокеанских островов и осуществлению их права на охрану здоровья и справедливый суд и принимать меры к повышению уровня образования их детей (Китай);
- 128.65 продолжать уделять первоочередное внимание мерам политики, направленным на дальнейшее улучшение социально-экономического положения маори и выходцев с тихоокеанских островов (Маврикий);
- 128.66 добиваться преодоления сохраняющегося социально-экономического неравенства маори и выходцев с тихоокеанских островов и активизировать усилия по борьбе с бедностью среди детей (Германия);
- 128.67 бороться с бедностью среди детей, в том числе среди детей маори, детей выходцев с тихоокеанских островов и детей-инвалидов (Мексика);
- 128.68 активизировать усилия по борьбе с неравенством (Габон);
- 128.69 активизировать работу по осуществлению текущих национальных планов действий по решению проблем и борьбе с неравенством, включая гендерное неравенство, в сфере здравоохранения, образования и занятости, и особенно планов, касающихся уязвимых групп населения – женщин, детей, мигрантов, этнических групп и коренного населения (Вьетнам);
- 128.70 еще больше активизировать усилия по защите экономических и социальных прав уязвимых групп населения, а также по обеспечению прав женщин и гендерного равенства, уделив особое внимание мерам политики, направленным на недопущение обнищания детей и жестокого обращения с детьми (Нидерланды);
- 128.71 продолжать и дальше использовать комплексный подход к решению проблемы "осложненной уязвимости", обусловленной множественными формами дискриминации (Ямайка);
- 128.72 бороться со всеми формами дискриминации, в том числе в отношении лиц, принадлежащих к маргинализированным группам населения, в области занятости, оплаты труда, охраны здоровья и образования (Франция);
- 128.73 продолжать конструктивную деятельность по поощрению равенства и недискриминации, в том числе посредством обеспечения прав коренного населения (Государство Палестина);

128.74 продолжать усилия по устранению недостатков в сфере оказания социальных услуг и пробелов в образовательных программах, а также усилия по борьбе с дискриминацией в отношении коренного населения и представителей национальных меньшинств (Соединенные Штаты Америки);

128.75 разработать стратегии действий по выявлению и устранению структурной дискриминации во всех секторах, и в частности в сфере здравоохранения, образования и юстиции (Швейцария);

128.76 предпринять дополнительные усилия в целях определения глубинных причин неравенства, с которым сталкивается коренное население, и сведения к минимуму неблагоприятных последствий такого неравенства (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

128.77 активизировать усилия по борьбе с дискриминацией и предвзятым отношением к маори и выходцам с тихоокеанских островов (Чешская Республика);

128.78 удвоить усилия по улучшению социально-экономического положения маори за счет устранения структурной дискриминации, и в частности усилия по повышению уровня образования детей маори (Джибути);

128.79 предпринять дополнительные шаги по обеспечению прав человека коренного населения и активизировать усилия по борьбе с его дискриминацией, особенно в сфере образования, здравоохранения и занятости (Греция);

128.80 продолжать усилия по борьбе с неравенством, которое негативно влияет на осуществление прав человека в области здравоохранения, образования, занятости и доходов и от которого в наибольшей степени страдают маори и другие группы меньшинств (Австралия);

128.81 во взаимодействии с общинами маори и выходцев с тихоокеанских островов активизировать усилия по недопущению дискриминации в отношении этих групп населения в рамках системы уголовного правосудия и борьбы с такой дискриминацией, и в частности усилия по снижению доли маори и выходцев с тихоокеанских островов в общей численности заключенных (Ирландия);

128.82 продолжать поиск комплексных новаторских решений, которые позволили бы устранить глубинные причины "перепредставленности" маори среди лиц, отбывающих наказание (Кабо-Верде);

128.83 определить контрольные показатели для увеличения представленности маори в органах полиции, судебных органах и уголовно-исполнительной системе (Канада);

128.84 продолжить усилия по преодолению ненормальной ситуации, когда половина заключенных в стране принадлежит к маори, в том числе в рамках инициативы по устранению коренных причин преступности и недавно принятого плана действий по борьбе с преступностью среди молодежи (Таиланд);

- 128.85 ускорить разработку новой стратегии в поддержку языка маори (Бангладеш);
- 128.86 делать максимум возможного для защиты и поощрения прав коренного населения, в том числе принимать соответствующие меры законодательного, программного и практического характера (Иран (Исламская Республика));
- 128.87 продолжать поиск решений, которые позволили бы урегулировать земельные претензии маори и содействовать принятию программных мер, направленных на преодоление социальных и экономических различий между маори и остальной частью населения Новой Зеландии (Эквадор);
- 128.88 обеспечить, чтобы в процессе законотворческой деятельности проводились консультации с коренным населением во всех случаях, когда затрагиваются его интересы (Мексика);
- 128.89 принимать конкретные меры по осуществлению и пропаганде Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (Норвегия);
- 128.90 активизировать усилия по обеспечению участия маори в политической жизни на национальном уровне в целях увеличения представленности маори в местных органах власти (Словения);
- 128.91 продолжать работу по обеспечению полного равенства мужчин и женщин, отталкиваясь от исторических достижений Новой Зеландии как первой страны, предоставившей женщинам право голоса на национальных выборах (Португалия);
- 128.92 принять эффективные меры к достижению цели увеличения к 2014 году доли женщин на руководящих должностях до 45% в государственном секторе и до более чем 10% в частном секторе (Австралия);
- 128.93 принять эффективные законодательные меры к обеспечению равенства всех мужчин и женщин перед законом (Намибия);
- 128.94 рассмотреть возможность дальнейшего совершенствования национального законодательства в целях устранения пробелов в части защиты женщин от дискриминации (Кипр);
- 128.95 разработать в партнерстве с гражданским обществом национальный план действий в интересах женщин, определив в нем конкретные задачи в области борьбы с насилием в отношении женщин, преодоления неравенства в оплате труда и улучшения положения женщин-маори и женщин – выходцев с тихоокеанских островов, а также женщин-инвалидов (Ирландия);
- 128.96 обеспечить равенство мужчин и женщин перед законом и принять необходимые меры по борьбе с дискриминацией, в том числе в вопросах оплаты труда (Франция);
- 128.97 устранить гендерные различия в уровнях оплаты труда в рамках всех групп населения и этнических меньшинств с использованием механизмов, доказавших свою эффективность, включая законодательные механизмы и механизмы мониторинга (Малайзия);

- 128.98       сократить разрыв в уровне оплаты труда мужчин и женщин в целях обеспечения равенства (Ирак);
- 128.99       предпринять усилия по устранению гендерных различий в уровнях оплаты труда в рамках всех групп населения и этнических меньшинств (Шри-Ланка);
- 128.100      продолжать усилия по борьбе с расизмом и разжигающими ненависть выступлениями политиков и добиваться их осуждения, а также бороться с проявлениями расизма в средствах массовой информации, в том числе с дискриминационными и разжигающими ненависть высказываниями, а также с распространением расистских идей и заявлений (Тунис);
- 128.101      обеспечить защиту мигрантов и представителей меньшинств, в том числе азиатского происхождения, от всех форм расовых стереотипов и пренебрежительного отношения, в том числе с учетом рекомендации Комитета по ликвидации расовой дискриминации, касающейся создания законодательной базы для борьбы с разжиганием расовой ненависти в Интернете (Бангладеш);
- 128.102      создать всеобъемлющую законодательную базу для борьбы с расовой дискриминацией и разжиганием расовой ненависти в соответствии с рекомендацией Комитета по ликвидации расовой дискриминации (Ботсвана);
- 128.103      активизировать усилия по борьбе с преступлениями и насилием на расовой почве (Кот-д'Ивуар);
- 128.104      обеспечить полное выполнение рекомендаций 38 и 39 Комитета по ликвидации расовой дискриминации, касающихся преступлений на расовой почве (Того);
- 128.105      продолжать усилия по эффективному осуществлению национальной стратегии в интересах инвалидов в целях обеспечения полной реализации прав человека инвалидов (Камбоджа);
- 128.106      продолжать усилия по борьбе с насилием в семье, уделяя особое внимание положению женщин и детей (Румыния);
- 128.107      разработать национальную стратегию, направленную на борьбу с насилием в семье и жестоким обращением с детьми (Франция);
- 128.108      обеспечить контроль за осуществлением мер по борьбе с насилием в семье, корректировку таких мер с учетом конкретных обстоятельств и продление сроков их действия на основе эмпирических данных (Швейцария);
- 128.109      улучшить мониторинг и оценку программ по профилактике насилия в семье, а также мониторинг и оценку деятельности соответствующих учреждений (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 128.110      продолжать работу по повышению эффективности мер и планов, направленных на искоренение причин насилия в семье, в том числе работу по осуществлению учебных и просветительских программ в области прав человека для гражданских служащих, занимающихся соответствующими вопросами (Чили);

- 128.111 разработать всеобъемлющую политику в области борьбы с насилием, с тем чтобы немного сократить масштабы насилия в семье и обеспечить защиту уязвимых групп населения (Конго);
- 128.112 продолжать работу по повышению качества программ, направленных на искоренение насилия в отношении женщин и детей (Германия);
- 128.113 расширить охват "Белой книги", посвященной неблагополучным детям, и плана действий в интересах детей с учетом связи между жестоким обращением с детьми и такими факторами, как насилие в семье и бедность (Словения);
- 128.114 обеспечить выделение достаточных ресурсов на цели осуществления законодательных и административных мер, направленных на недопущение насилия в отношении женщин и детей, и в частности насилия в семье, и обеспечение всесторонней и оперативной поддержки жертв (Италия);
- 128.115 повысить эффективность мер по борьбе с насилием в отношении женщин, жестоким обращением с детьми и безнадзорностью детей (Намибия);
- 128.116 активизировать усилия по борьбе с насилием в отношении женщин (Греция);
- 128.117 продолжать предпринимать и наращивать усилия по борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин (Кипр);
- 128.118 осуществлять инициативы, направленные на сокращение масштабов насилия в отношении женщин, уделяя первоочередное внимание повышению уровня осведомленности о данной проблеме (Словакия);
- 128.119 продолжать усилия по совершенствованию законодательства и политики в целях искоренения насилия на гендерной почве и причин такого насилия, и в частности активнее проводить информационно-просветительские кампании, посвященные данной проблеме, в средствах массовой информации и учебных заведениях (Испания);
- 129.120 создать систему сбора и анализа данных, касающихся насилия в отношении женщин, и обеспечить эффективное применение законодательства и осуществление мер политики в целях борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин с учетом реальной ситуации и реальных проблем на местах (Чешская Республика);
- 128.121 продолжать разработку и финансирование инициатив, направленных на искоренение насилия в семье, а также сексуального насилия и насилия на гендерной почве, в том числе во исполнение рекомендаций Целевой группы по борьбе с сексуальным насилием и национального плана действий по предупреждению сексуального насилия (Австралия);
- 128.122 принять надлежащие дополнительные меры к искоренению насилия в отношении женщин и детей и жестокого обращения с ними (Ботсвана);
- 128.123 продолжать усилия по решению проблемы жестокого обращения с детьми, и в частности принять общенациональные стра-

тегии, направленные на обеспечение более эффективной защиты детей от жестокого обращения и безнадзорности (Государство Палестина);

128.124 продолжать усилия по устранению препятствий на пути обеспечения более эффективной защиты детей от жестокого обращения и безнадзорности (Тимор-Лешти);

128.125 обеспечить полное и последовательное применение Закона о реформе судопроизводства по семейным делам, в том числе его положений, касающихся мер защиты жертв насилия в семье (Республика Молдова);

128.126 незамедлительно принять эффективные законодательные меры для предотвращения и пресечения насилия в отношении женщин, в том числе в отношении женщин, принадлежащих к меньшинствам (Иран (Исламская Республика));

128.127 разработать в консультации со всеми соответствующими сторонами, включая представителей общин коренного населения, всеобъемлющий план действий по борьбе с насилием в отношении женщин с указанием конкретных целей и сроков их достижения (Венгрия);

128.128 принять необходимые меры для предотвращения и пресечения сексуальной эксплуатации лиц, находящихся в уязвимом положении, особенно девочек, и жестокого обращения с ними (Иран (Исламская Республика));

128.129 принять необходимые меры для сбора данных о формирующейся практике ранних браков по принуждению и калечащих операций на половых органах женщин и пресечения такой практики (Италия);

128.130 принять необходимые меры для предотвращения браков по принуждению и ранних браков, а также калечащих операций на половых органах женщин и повысить эффективность принимаемых государством программных мер, направленных на сокращение масштабов насилия в отношении женщин, в том числе в отношении женщин, принадлежащих к меньшинствам, женщин-мигрантов и женщин-инвалидов (Парагвай);

128.131 активизировать усилия по проведению расследований и привлечению к ответственности лиц, причастных к торговле людьми, и укрепить нормативно-правовую основу для деятельности по пресечению всех форм торговли людьми и наказанию за них (Соединенные Штаты Америки);

128.132 рассмотреть возможность отказа от использования электрошокеров, имеющихся в распоряжении полиции (Намибия);

128.133 разработать и принять надлежащие национальные стратегии действий по выявлению и пресечению структурной дискриминации в системе правосудия (Иран (Исламская Республика));

128.134 обеспечить в соответствии со своими обязательствами в рамках международных договоров по правам человека эффективную защиту семьи как основной естественной ячейки общества (Египет);

- 128.135 делиться с другими государствами опытом решения проблем в области продовольственной безопасности (Сомали);
- 128.136 обеспечить надлежащий уровень оснащения медицинских учреждений, занимающихся оказанием первичных медицинских услуг, с тем чтобы они могли оказывать помощь лицам с психическими расстройствами (Израиль);
- 128.137 активизировать усилия по обеспечению для всего населения, включая коренное население и меньшинства, равного доступа к медицинским услугам (Малайзия);
- 128.138 увеличить число детских медицинских учреждений и принять меры к тому, чтобы доступ к пособиям по уходу за детьми в рамках программы помощи работающим семьям имели также группы населения, находящиеся в неблагоприятном положении (Кыргызстан);
- 128.139 принять дополнительные меры к расширению доступа детей из малообеспеченных и сельских семей к бесплатному образованию (Кыргызстан);
- 128.140 принять меры к устранению препятствий на пути доступа к бесплатному образованию (Намибия);
- 128.141 уделять особое внимание вопросам доступа к образованию и положению уязвимых групп женщин (Португалия);
- 128.142 принять новые стратегии и программы, направленные на предотвращение насилия в отношении детей в школах и семьях (Тимор-Лешти);
- 128.143 активизировать усилия, направленные на повышение уровня образования семей маори и семей выходцев с тихоокеанских островов, а также на защиту и поощрение их культурного наследия (Намибия);
- 128.144 продолжать оказывать целевую поддержку усилиям по обеспечению культурного многообразия во всех школах (Марокко);
- 128.145 продолжать усилия по расширению диалога между различными религиями и цивилизациями на основе принципа мирного сосуществования и принципов умеренности и терпимости (Оман);
- 128.146 пойти дальше и заняться решением остающихся проблем в области обеспечения прав мигрантов, беженцев, искателей убежища и их семей, рассмотреть возможность снятия оговорок к Конвенции о правах ребенка и подумать над тем, чтобы сделать заявление в поддержку статьи 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Бразилия);
- 128.147 принимать меры по пресечению дискриминации в отношении мигрантов, и особенно лиц азиатского происхождения, на рынке труда (Китай);
- 128.148 активизировать усилия по борьбе с дискриминацией в отношении мигрантов и принимать меры к их интеграции в жизнь общества (Шри-Ланка);

- 128.149 максимально ограничить практику административного задержания мигрантов, искателей убежища и беженцев и прибегать к такому задержанию только в исключительных случаях (Мексика);
- 128.150 принять меры к тому, чтобы применение нового законодательства (Закона о поправках к иммиграционному законодательству) не вело к необоснованной дискриминации настоящих искателей убежища (Турция);
- 128.151 принять эффективные меры к тому, чтобы Закон о поправках к иммиграционному законодательству в полной мере соответствовал международным стандартам в части обращения с лицами, нуждающимися в международной защите, и чтобы он не порождал необоснованной и произвольной дискриминации в отношении искателей убежища (Афганистан);
- 128.152 принять меры к обеспечению соответствия иммиграционного законодательства международным обязательствам Новой Зеландии в области прав человека (Чешская Республика);
- 128.153 не допускать передачи искателей убежища в центры для задержанных в третьих странах (Чешская Республика);
- 128.154 принять меры к тому, чтобы новое законодательство, касающееся прослушивания разговоров и перлюстрации корреспонденции спецслужбами, соответствовало международному праву, и в частности принципу соразмерности (Швейцария);
- 128.155 обеспечить полное соответствие национального законодательства в области борьбы с терроризмом и национального определения террористических групп правовым гарантиям, закрепленным в Международном пакте о гражданских и политических правах (Иран (Исламская Республика)).
129. Все заключения и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию государства, которое их сформулировало, и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.



## Приложение

*[English only]*

### **Composition of the delegation**

The delegation of New Zealand was headed by Hon. Judith Collins, Minister of Justice, Minister for Ethnic Affairs and Minister for Accident Compensation Corporation (ACC), and composed of the following members:

Frank McLaughlin, Deputy Secretary Policy, Ministry of Justice;

Amanda Ellis, Permanent Representative, New Zealand Permanent Mission, Geneva;

Mere Pohatu, Regional Director, Tairāwhiti, Te Puni Kōkiri (Ministry of Māori Development);

Carl Reaich, Deputy Permanent Representative, New Zealand Permanent Mission, Geneva;

Charlotte Darlow, Unit Manager, United Nations, Human Rights and Commonwealth Division, Ministry of Foreign Affairs and Trade;

Megan Wallace, Senior Private Secretary, Office of the Minister of Justice;

Adam Dubas, Senior Adviser, Policy Group, Ministry of Justice;

Alana Messent, First Secretary, New Zealand Permanent Mission, Geneva.